

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 313
Sitzung vom 16/04/2019
Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arnold Schuler
Giuliano Vettorato
Daniel Alfreider
Massimo Bessone
Waltraud Deeg
Maria Hochgruber Kuenzer
Thomas Widmann

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Neuernennung der ärztlichen
Berufungskommission für die Feststellung
der Zivilinvalidität, Zivilblindheit und
Taubstummheit

Oggetto:

Rinomina della commissione medica
d'appello per l'accertamento dell'invalidità
civile, cecità civile e sordomutismo

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

23.5

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Art. 14 des Landesgesetzes vom 21. August 1978, Nr. 46, in geltender Fassung, über Maßnahmen betreffend die Zivilinvaliden, die Zivilblinden und die Taubstummen sieht die Einsetzung einer ärztlichen Berufungskommission vor, welche die Aufgabe hat, über die Rekurse gegen den Bescheid der Ärztekommision laut Art. 10 desselben Landesgesetzes zu entscheiden.

Bei Ausübung der in Artikel 4 des Gesetzes vom 5. Februar 1992, Nr. 104 (Feststellung von Behinderungen) vorgesehenen Aufgaben wird die Berufungskommission durch einen Sozialarbeiter ergänzt.

Bei Ausübung der in Art. 6-bis, Absatz 3 des Landesgesetzes vom 13. Jänner 1992, Nr. 1, in geltender Fassung vorgesehenen Aufgaben (Ärztekommision laut Artikel 4 des Gesetzes vom 25 Februar 1992, Nr. 210) wird die Berufungskommission durch einen Facharzt für Infektionskrankheiten um einen Facharzt für Hygiene erweitert.

Art. 3 des Landesgesetzes vom 18. Oktober 1988, Nr. 40, sieht vor, dass die Zusammensetzung der Kommission der Stärke der drei Sprachgruppen zu entsprechen hat, wie diese aus der letzten amtlichen Volkszählung hervorgeht.

Das effektive Mitglied und das Ersatzmitglied gehören zur gleichen Sprachgruppe

Art. 10 des Landesgesetzes vom 8. März 2010, Nr. 5, regelt die Vertretung beider Geschlechter in den Kollegialorganen.

L'art. 14 della Legge provinciale del 21 agosto 1978, n. 46, e successive modifiche relativa ai provvedimenti per gli invalidi civili, i ciechi civili e sordomuti prevede la costituzione di una commissione medica d'appello con il compito di decidere in materia di ricorsi avverso il giudizio della commissione sanitaria di cui all'art. 10 della medesima legge provinciale.

Per le funzioni di cui all'art. 4 della legge 5 febbraio 1992, n. 104 (accertamento dell'handicap), la commissione medica d'appello di cui sopra è integrata da un operatore sociale.

Per le funzioni di cui all'art. 6/bis, comma 3, della Legge provinciale 13 gennaio 1992, n. 1 e successive modifiche (Commissione medica di cui all'art. 4 della legge 25 febbraio 1992, n. 210) la commissione medica d'appello di cui sopra è integrata da un medico specialista in malattie infettive e da un medico igienista.

L'art. 3 della Legge provinciale 18 ottobre 1988, n. 40, prevede che la composizione delle commissioni provinciali deve adeguarsi alla consistenza dei tre gruppi linguistici quale risulta dall'ultimo censimento ufficiale della popolazione.

Il membro effettivo ed il membro supplente appartengono allo stesso gruppo linguistico.

L'art. 10 della Legge provinciale 8 marzo 2010, n. 5, dispone in merito alla rappresentanza dei generi negli organi collegiali.

Die Landesärztekommision wird laut Art. 8 des Landesgesetzes vom 13. Jänner 1992, Nr. 1, von der Landesregierung ernannt und bleibt für die Dauer der Legislaturperiode im Amt.

Mit der neuen Legislaturperiode und der Einsetzung der neu gewählten Landesregierung muss deshalb die Landesärztekommision neu ernannt werden.

All dies vorausgeschickt,

b e s c h l i e ß t
DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzlich vorgeschriebener Weise:

1. die von Art. 14 des Landesgesetzes vom 21. August 1978, Nr. 46, in geltender Fassung, vorgesehene ärztliche Berufungskommision, die sich wie folgt zusammensetzt, neu zu ernennen:

PRÄSIDENT: Dr. Valter Equisetto, Facharzt für Rechts- und Versicherungsmedizin.

ERSATZPRÄSIDENT: Dr. Sandro La Micela, Facharzt für Rechts- und Versicherungsmedizin.

MITGLIED: Dr. Dietmar Liensberger, Facharzt für Psychiatrie.

ERSATZMITGLIED: Dr. Alberto Degiorgis, Facharzt für Psychiatrie und Neurologie.

Ai sensi dell'articolo 8 della Legge provinciale 13 gennaio 1992, n. 1, la commissione medica provinciale è nominata dalla Giunta provinciale e rimane in carica per la durata della legislatura.

Con la nuova legislatura e l'insediamento della nuova Giunta provinciale la commissione medica provinciale deve essere rinominata.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA PROVINCIALE
d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi nei modi di legge:

1. di rinominare la seguente commissione medica d'appello prevista dall'art. 14 della legge provinciale del 21 agosto 1978, n. 46:

PRESIDENTE: Dott. Valter Equisetto, specialista in medicina legale e delle assicurazioni.

PRESIDENTE SUPPLENTE: Dott. Sandro La Micela, specialista in medicina legale e delle assicurazioni.

COMPONENTE: Dott. Dietmar Liensberger, specialista in psichiatria.

COMPONENTE SUPPLENTE: Dott. Alberto Degiorgis, specialista in psichiatria e neurologia.

MITGLIED: Dr.in Ingrid Stockner,
Fachärztin für interne Medizin
und Angiologie.

ERSATZMITGLIED: Dr.in Karin
Bernardini, Fachärztin für interne
Medizin und Onkologie.

MITGLIED: Dr. Günther Donà.

ERSATZMITGLIED: Dr. Christian
Wenter.

Fachärzte in Geriatrie vom
Nationalverband der Behinderten
und Zivilinvaliden, Sektion Bozen
vorgeschlagen.

2. folgende zusätzliche Mitglieder
neu zu ernennen, beschränkt auf
die Ausübung der in Artikel 4 des
Gesetzes vom 5. Februar 1992,
Nr. 104, (Feststellung von
Behinderungen) vorgesehenen
Aufgaben:

MITGLIED: Dr.in Sylvia Tetter,
Sozialarbeiterin.

ERSATZMITGLIED: Dr.in
Alexandra Peer, Sozialarbeiterin.

3. folgende zusätzliche Mitglieder
neu zu ernennen, beschränkt auf
die Feststellung der Zivilblindheit:

MITGLIED: Dr.in Veronika
Rogger.

ERSATZMITGLIED: Dr.in Verena
Egger.

Fachärzte in Augenheilkunde,
vom Italienischen
Blindenverband, Sektion Bozen
vorgeschlagen.

COMPONENTE: Dott.ssa Ingrid
Stockner, specialista in
specialista in medicina interna e
angiologia.

COMPONENTE SUPPLENTE:
Dott.ssa Karin Bernardini,
specialista in medicina interna e
oncologia.

COMPONENTE: Dott. Günther
Donà.

COMPONENTE SUPPLENTE:
Dott. Christian Wenter.

Medici specialisti in geriatria,
designati dall'Associazione
Nazionale Mutilati ed Invalidi
Civili, sezione di Bolzano.

2. di rinominare i seguenti membri
aggiuntivi, limitatamente alle
funzioni di cui all'art. 4 della
legge 5 febbraio 1992, n. 104
(accertamento dell'handicap):

COMPONENTE: Dott.ssa Sylvia
Tetter, operatore sociale

COMPONENTE SUPPLENTE:
Dott.ssa Alexandra Peer,
operatore sociale.

3. di rinominare i seguenti membri
aggiuntivi, limitatamente ai casi
di accertamento della cecità
civile:

COMPONENTE: Dott.ssa
Veronika Rogger.

COMPONENTE SUPPLENTE:
Dott.ssa Verena Egger

Medici specialisti in oculistica,
designati dall'Unione Italiana
Ciechi, sezione di Bolzano.

4. folgende zusätzliche Mitglieder neu zu ernennen, beschränkt auf die Ausübung der in Art. 6-bis des Landesgesetzes vom 13. Jänner 1992, Nr. 1 (Ärztekommission laut Artikel 4 des Gesetzes vom 25 Februar 1992, Nr. 210) vorgesehenen Aufgaben:

MITGLIED: Dr.in Maria Grazia Zuccaro, Fachärztin für Hygiene.

MITGLIED: Dr.in Elke Maria Erne Fachärztin für Infektionskrankheiten.

5. die Sekretariatsaufgaben werden von einem Mitarbeiter des Landesamtes für Prävention, Gesundheitsförderung und öffentliche Gesundheit, wahrgenommen, der wenigstens der VI. Funktionsebene angehört.
6. den Mitglieder der Kommission wird die von den einschlägigen Rechtsvorschriften des Landes vorgesehene Vergütung entrichtet (Beschluss der Landesregierung vom 1. Juli 2014, Nr. 819).
7. die diesbezüglichen Ausgaben für die Jahre 2019-2020-2021-2022-2023 laut Anlage A, welche wesentlicher Bestandteil des Beschlusses bildet, zu genehmigen.

4. di rinominare i seguenti membri aggiuntivi, limitatamente alle funzioni di cui all'art. 6-bis della legge 13 gennaio 1992, n.1 (Commissione medica di cui all'art. 4 della legge 25 febbraio 1992, n. 210):

COMPONENTE: Dott.ssa Maria Grazia Zuccaro, medico specialista in igiene.

COMPONENTE: Dott.ssa Elke Maria Erne, medico specialista in malattie infettive.

5. i compiti di segreteria sono svolti da un collaboratore dell'Ufficio provinciale Prevenzione, Promozione della salute e Sanità pubblica di qualifica funzionale non inferiore alla VI.
6. ai membri della commissione, è riconosciuto il compenso secondo la normativa provinciale vigente (deliberazione della Giunta Provinciale del 1. luglio 2014, n. 819).
7. di autorizzare la relativa spesa per gli anni 2019-2020-2021-2022-2023, come da Allegato A, facente parte integrante della presente delibera.

8. den Betrag von € 52.700,00 (Steuer und Fürsorgebeitrag inbegriffen) gemäß Mittelsperre Anlage SAP, welche wesentlicher Bestandteil dieses Beschlusses bildet, auf Kapitel U13011.1230 (Ausgaben für die Tätigkeit von Kommissionen, Beiräten und Komitees, im Gesundheitssektor und für entsprechende Untersuchungen (LG 46/1978, 20/1981, 6/1991, 1/1992, 10/1994, 7/2001) - Sonstige Dienste) des Gebarungsplanes für das Jahr 2019 zu buchen.
 9. den Betrag von € 152.000,00 (Steuer und Fürsorgebeitrag inbegriffen) gemäß Mittelsperre Anlage SAP, welche wesentlicher Bestandteil dieses Beschlusses bildet, auf Kapitel U13011.1230 (Ausgaben für die Tätigkeit von Kommissionen, Beiräten und Komitees, im Gesundheitssektor und für entsprechende Untersuchungen (LG 46/1978, 20/1981, 6/1991, 1/1992, 10/1994, 7/2001) - Sonstige Dienste) des Gebarungsplanes für das Jahr 2020 zu buchen.
 10. den Betrag von € 152.000,00 (Steuer und Fürsorgebeitrag inbegriffen) gemäß Mittelsperre Anlage SAP, welche wesentlicher Bestandteil dieses Beschlusses bildet, auf Kapitel U13011.1230 (Ausgaben für die Tätigkeit von Kommissionen, Beiräten und Komitees, im Gesundheitssektor und für entsprechende Untersuchungen (LG 46/1978, 20/1981, 6/1991, 1/1992, 10/1994, 7/2001) - Sonstige Dienste) des Gebarungsplanes für das Jahr 2021 zu buchen.
8. di impegnare l'importo di € 52.700,00 (oneri fiscali e previdenza inclusi) come da allegato SAP parte integrante della presente delibera, sul capitolo U13011.1230 (Spese per il funzionamento di commissioni, consigli e comitati operanti nel settore sanitario e per i relativi accertamenti (LP 46/1978, 20/1981, 6/1991, 1/1992, 10/1994, 7/2001) - Altri servizi) del piano di gestione del bilancio 2019.
 9. di impegnare l'importo di € 152.000,00 (oneri fiscali e previdenza inclusi) come da allegato SAP parte integrante della presente delibera, sul capitolo U13011.1230 (Spese per il funzionamento di commissioni, consigli e comitati operanti nel settore sanitario e per i relativi accertamenti (LP 46/1978, 20/1981, 6/1991, 1/1992, 10/1994, 7/2001) - Altri servizi) del piano di gestione del bilancio 2020.
 10. di impegnare l'importo di € 152.000,00 (oneri fiscali e previdenza inclusi) come da allegato SAP parte integrante della presente delibera, sul capitolo U13011.1230 (Spese per il funzionamento di commissioni, consigli e comitati operanti nel settore sanitario e per i relativi accertamenti (LP 46/1978, 20/1981, 6/1991, 1/1992, 10/1994, 7/2001) - Altri servizi) del piano di gestione del bilancio 2021.

11. den Betrag von € 152.000,00 (Steuer und Fürsorgebeitrag inbegriffen) gemäß Mittelsperre Anlage SAP, welche wesentlicher Bestandteil dieses Beschlusses bildet, auf Kapitel U13011.1230 (Ausgaben für die Tätigkeit von Kommissionen, Beiräten und Komitees, im Gesundheitssektor und für entsprechende Untersuchungen (LG 46/1978, 20/1981, 6/1991, 1/1992, 10/1994, 7/2001) - Sonstige Dienste) des Gebarungsplanes für das Jahr 2022 zu buchen.

12. den Betrag von € 152.000,00 (Steuer und Fürsorgebeitrag inbegriffen) gemäß Mittelsperre Anlage SAP, welche wesentlicher Bestandteil dieses Beschlusses bildet, auf Kapitel U13011.1230 (Ausgaben für die Tätigkeit von Kommissionen, Beiräten und Komitees, im Gesundheitssektor und für entsprechende Untersuchungen (LG 46/1978, 20/1981, 6/1991, 1/1992, 10/1994, 7/2001) - Sonstige Dienste) des Gebarungsplanes für das Jahr 2023 zu buchen.

11. di impegnare l'importo di € 152.000,00 (oneri fiscali e previdenza inclusi) come da allegato SAP parte integrante della presente delibera, sul capitolo U13011.1230 (Spese per il funzionamento di commissioni, consigli e comitati operanti nel settore sanitario e per i relativi accertamenti (LP 46/1978, 20/1981, 6/1991, 1/1992, 10/1994, 7/2001) - Altri servizi) del piano di gestione del bilancio 2022.

12. di impegnare l'importo di € 152.000,00 (oneri fiscali e previdenza inclusi) come da allegato SAP parte integrante della presente delibera, sul capitolo U13011.1230 (Spese per il funzionamento di commissioni, consigli e comitati operanti nel settore sanitario e per i relativi accertamenti (LP 46/1978, 20/1981, 6/1991, 1/1992, 10/1994, 7/2001) - Altri servizi) del piano di gestione del bilancio 2023.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALESEKRETÄR DER
L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA
G.P.

Allegato A - Anlage A

Oggetto/Gegenstand

Commissione medica provinciale d'appello per l'accertamento dell'invalidità civile, cecità e sordomutismo / Ärztlichen Berufungskommission für die Feststellung der Zivilinvalidität, Zivilblindheit und Taubstummheit

Periodo/Dauer

17.04.2019 - 31.12.2023

Nr.	Membro effettivo/Effektivmitglied	Membro supplente/Ersatzmitglied
1	Equisetto Valter	La Micela Sandro
2	Stockner Ingrid	Bernardini Karin
3	Liensberger Dietmar	Degiorgis Alberto
4	Donà Günther	Wenter Christian
5	Tetter Sylvia	Peer Alexandra
6	Rogger Veronika	Egger Verena
7	Zuccaro Maria Grazia	
8	Elke Maria Erne	
9		
10		
...		

Stima dei costi complessivi previsti/Schätzung der vorgesehenen Gesamtkosten

Costi diversi (viaggio, vitto,alloggio, rimborso chilometrico, elaborazione materiali, parcheggi) Sonstige Kosten (Fahrt,Verpflegung, Unterkunft, Materialausarbeitung, Kilometervergütung, Parkplatz)	€ 96.000,00
Costo compensi (comprensivi di oneri fiscali) Kosten Bezüge (Lohnnebenkosten inbegriffen)	€ 564.700,00
Totale costo commissione Gesamtkosten Kommissionen	€ 660.700,00

Se l'attività della Commissione è prevista su più anni, si suddivide la spesa per le seguenti annualità:
Sollte sich die Tätigkeit der Kommission auf mehr Jahre beziehen, teilt man die Kosten auf folgende Jahre auf:

Anno/Jahr 2019	€ 52.700,00
Anno/Jahr 2020	€ 152.000,00
Anno/Jahr 2021	€ 152.000,00
Anno/Jahr 2022	€ 152.000,00
Anno/Jahr 2023	€ 152.000,00
Totale/Gesamt	€ 660.700,00

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 11/04/2019 13:00:33 Il Direttore d'ufficio
LEITNER ANTON

Der Abteilungsdirektor 11/04/2019 14:20:01 Il Direttore di ripartizione
SCHROTT LAURA

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

zweckgebunden € 52.700,00 impegato

als Einnahmen ermittelt accertato in entrata

auf Kapitel U13011.1230-U0001307 sul capitolo
e succ.

Vorgang 2190000330 operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 12/04/2019 09:45:10 Il direttore dell'Ufficio spese
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmannstellvertreter
Il Vice-Presidente della Provincia

SCHULER ARNOLD

16/04/2019

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

16/04/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 12 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arnold Schuler

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 12 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

16/04/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma